

Percepción de estudiantes universitarios hacia el aprendizaje combinado en un curso de inglés

Students' perception towards blended learning in an English course

Heydy S. Robles Noriega¹, Brian J. Quintero Manes¹, Sarai
Márquez Guzmán²

¹ Universidad del Norte, Colombia

² Tecnológico de Monterrey, México

hrobles@uninorte.edu.co , bmanes@uninorte.edu.co , sarai.marquez.guzman@gmail.com

RESUMEN. El objetivo de este estudio de tipo cualitativo fenomenológico-hermenéutico fue indagar sobre la percepción de estudiantes universitarios hacia el blended learning o aprendizaje combinado en un curso de inglés. El aprendizaje combinado es entendido como la mezcla de instrucción presencial cara a cara con sistemas educativos de entrega de educación a distancia. La investigación se llevó a cabo en una universidad en Barranquilla, Colombia; los participantes fueron cuatro estudiantes de sexto semestre del programa de Relaciones Internacionales. La fundamentación teórica se apoyó en el concepto de blended learning y las técnicas de recolección de datos fueron diarios y entrevistas. Los resultados obtenidos revelan un alto nivel de satisfacción con la modalidad de aprendizaje combinado, indicando que la variedad de actividades realizadas en la plataforma en línea contribuyeron a sus procesos de aprendizaje de una segunda lengua.

ABSTRACT. The objective of this qualitative phenomenological-hermeneutic study was to find out about Colombian university students' perception towards blended learning in an English course. Blended learning is defined as face-to-face instruction blended with distance educational systems. The research was carried out in a university in Barranquilla, Colombia; the participants were four students of sixth semester of International Relations program. The theoretical framework was based on blended learning and the data collection techniques were diaries and interviews. The results reveal a high level of satisfaction with the blended learning course, indicating that the variety of activities on the platform contributed to their learning processes of a second language..

PALABRAS CLAVE: Aprendizaje combinado, Diarios, Fenomenología-hermenéutica, Estudiantes universitarios, Tecnologías de la información y la comunicación (TIC), Inglés.

KEYWORDS: Blended learning, Diaries, Hermeneutic-phenomenology, University students, Technologies of the information and communication (ICT), English.

1. Introducción

Al igual que el mundo contemporáneo, la educación ha sufrido cambios los cuales son reflejo de las transiciones por las que pasa la sociedad, de allí la necesidad en estos momentos de incorporar las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) para el desarrollo de nuevas estrategias en los procesos de enseñanza-aprendizaje. Tal como destacan Romero, Domínguez y Guillermo (2010) las TIC se han convertido en una herramienta fundamental para el desarrollo de cualquier área disciplinar (político, laboral, social y educativo).

Actualmente los estudiantes universitarios y la tecnología viven conjuntamente en un mundo digitalizado. Los jóvenes están creciendo con las TIC y estas forman parte fundamental de sus vidas (Dudney y Hockly, 2007). Al identificar a las nuevas generaciones de jóvenes estudiantes como nativos digitales, y a sus padres y profesores como inmigrantes digitales, Prensky (2001) enfatizó la importancia de reconsiderar la educación del futuro, debido a que los estudiantes han cambiado radicalmente en los últimos años ya que son hablantes nativos del lenguaje digital de Internet, las TIC y los videojuegos.

La incorporación de las TIC en los procesos de enseñanza-aprendizaje puede ayudar a crear independencia, responsabilidad y control del aprendizaje (Hanson, 2000). Es por ello importante que las instituciones de educación superior incorporen a la tecnología como un medio para proporcionar un ambiente óptimo para el proceso de enseñanza-aprendizaje. En las últimas décadas, distintas modalidades de educación a distancia han sido incorporadas gradualmente a las instituciones educativas; una de ellas es conocida como blendedlearning, también conocido como aprendizaje combinado. En esta modalidad se mezcla la instrucción presencial cara a cara con sistemas educativos de entrega de educación a distancia (Mortera, 2008). Diferentes autores han identificado a esta modalidad como uno de los grandes avances en educación de los últimos tiempos (Thorne, 2003) y como una solución para los problemas prácticos que enfrenta la educación superior (Hauck y Stickler, 2006).

Al identificar la importancia de la incorporación de las TIC en los procesos educativos del universitario actual, en una universidad de Barranquilla, Colombia se empezaron a impartir cursos con la modalidad de blendedlearning a partir del semestre agosto-diciembre 2012. En este artículo presentamos una investigación fenomenológica-hermenéutica que buscó identificar cuál es la percepción que un grupo de alumnas tuvo de la modalidad blendedlearning en su curso de inglés titulado "Language and Power", el cual se impartió en modalidad combinada en el semestre agosto-diciembre 2012. La guía para el estudio se planteó por medio de la siguiente pregunta de investigación: ¿cuál es la percepción que las alumnas tienen de la modalidad blendedlearning en el curso de inglés "Language and Power"? Para obtener un mejor entendimiento de la percepción sobre la modalidad combinada, las participantes llenaron a lo largo del semestre diarios reflexivos donde plasaban su sentir sobre las actividades del curso; también se llevaron a cabo entrevistas con las estudiantes.

En las siguientes secciones se presentan las bases teóricas y metodológicas del estudio, así como los resultados que dejan ver, a través de los diarios y las entrevistas, cuál es la percepción que este grupo de alumnas mostró sobre el curso en modalidad blendedlearning.

2. Aprendizaje combinado

El aprendizaje combinado es una propuesta pedagógica iniciada en los años 90, cuando las computadoras y la informática son vinculadas a los entornos escolares, donde se intenta que los procesos de enseñanza-aprendizaje sean apoyados en con herramientas virtuales como software, correo electrónico, foros, blogs, wikis, portafolios virtuales, etc. Se entiende entonces, bajo el concepto de aprendizaje combinado a la vinculación de entornos presenciales y virtuales (no presenciales), en los procesos de enseñanza-aprendizaje (Solano, 2010).

Esta tecnología, apoyada en internet, provee herramientas para la educación e interacción que pueden motivar, promover y facilitar el desarrollo de las habilidades, a través de las cuales los docentes de lenguas ayudan a formar estudiantes autónomos quienes conocerán la manera de emplear la tecnología para lograr sus objetivos como aprendices y seres humanos (Parker, 2008). Expertos como Kadirire (2007) y Hockley (2009)



indican que la motivación y la autoconfianza son las variables que mejor se favorecen al apoyar la clase con alguna forma de tecnología.

Para el aprendizaje de un nuevo idioma y el mejoramiento de las habilidades comunicativas los ambientes presenciales son fundamentales, sin embargo, en la mayoría de los casos, estos están orientado al desarrollo de aquellas habilidades que faciliten la interacción con el docente y compañeros de aula, por lo cual la parte escrita se ve debilitada. Por otro lado aquellos escenarios donde las interacciones se apoyan de herramientas virtuales, tales como foros y correos electrónicos, wikis, o blogs, etc, apuntarán siempre a la mejora de habilidades de escritura. En este orden de ideas combinar espacios virtuales y presenciales para el aprendizaje de lenguas es fundamental, ya que permitirá que el aprendiz y su docente facilitador se enriquezcan, de modo que este aprendizaje se dé de manera integral y no parcializado o potenciando una sola área más que otra (Morales y Ferrerira, 2008). El blendedlearningsurge como una modalidad educativa que puede ser valiosa en el ámbito de la enseñanza de lenguas.

En los inicios del siglo XXI, Fox (2002) definió el aprendizaje combinado como la habilidad de fusionar elementos de capacitación e instrucción en el salón de clase, de aprendizaje a distancia en vivo y autónomo, y de servicios de aprendizaje avanzados que dan soporte de manera tal que proveen de un aprendizaje a la medida. En esta modalidad educativa, también conocida como aprendizaje combinado, se mezcla la instrucción presencial cara a cara con sistemas educativos de entrega de educación a distancia (Mortera, 2008; Sharma y Barrett, 2011). De acuerdo con estos últimos autores, los elementos más comúnmente utilizados en los ambientes de aprendizaje combinado son la instrucción cara a cara o presencial, la instrucción interactiva basada en la web, la comunicación vía correo electrónico, foros de discusión electrónicos, contenido para aprendizaje autónomo, software para trabajo colaborativo, salones de clases virtuales, examinación en línea, y videoconferencias, entre otros. Para implementar esta modalidad exitosamente, Ray (citado en Mortera, 2008) señala que se requiere del entendimiento de la fortaleza de los diferentes medios utilizados, de cómo se involucran los estudiantes con este aprendizaje y cómo utilizan la información en diferentes medios. Esta modalidad de aprendizaje que combina la virtualidad y actividad presencial ha tenido mucha acogida en las universidades del mundo: por ejemplo en Latinoamérica en el 2005 ya había 201 universidades que contaban con plataformas virtuales o campus virtual para sus procesos de educación presencial, usando el blended Learning (Rama, 2007; Torres y Rama, 2010, citados en Álvarez, 2012).

Como es natural al aplicar modelos educativos innovadores en contextos específicos, se han llevado a cabo estudios que buscan identificar la percepción que tienen los alumnos sobre los cursos bajo la modalidad blendedlearning. Por ejemplo, Cabero, Llorente y Puentes (2010), en su estudio sobre la satisfacción de los estudiantes en un curso bajo la modalidad de blendedlearning, aplicaron un cuestionario para obtener la percepción del alumno y de los profesores sobre el curso de Filosofía y Física en una universidad en la República Dominicana. Los investigadores encontraron un alto nivel de satisfacción mostrado por los alumnos, tanto en los aspectos generales relacionados con la asignatura, como en el comportamiento de los profesores-tutores, los contenidos, la utilización de la herramienta de comunicación on line y la plataforma utilizada. Como aspectos que los alumnos calificaron como menos satisfactorios, se destaca que no todos los alumnos tienen acceso a internet, y que los profesores tienden a proporcionar mayor cantidad de información en la plataforma en línea, sobrecargando así de actividades al alumno. Garnham y Kaleta (2002), por su parte, encontraron que la razón principal de que el 80% de los estudiantes mostró un alto nivel de satisfacción fue la flexibilidad del tiempo proporcionado por la modalidad combinada, es decir, la capacidad de controlar el ritmo de su aprendizaje, la comodidad de trabajar en casa y a su propio paso.

Enfocándose en la interacción de los alumnos en un curso bajo la modalidad blendedlearning, Spilka (2002) encontró que a través del foro de discusión los estudiantes pueden profundizar en su pensamiento mucho más allá que en las discusiones cara a cara. En consecuencia, los alumnos adquieren habilidades de pensamiento y de análisis de alta calidad que resultan en reportes o trabajos más reflexivos. Asimismo estos permiten desarrollar una competencia interactiva en los alumnos y hay más control de las discusiones (Fitze, 2006).

Por su parte, Akkoyunlu y Yilmaz (2006) en la universidad de Hacettepe, Turquía llevaron a cabo un estudio en el que se indagó sobre la opinión de esta modalidad de aprendizaje; concluyeron que la combinación de enseñanza presencial junto al uso de la herramienta electrónica, los foros, contribuyeron al aprendizaje de los estudiantes así como a mejorar su nivel de rendimiento académico. Ruíz (2007) sostiene que los estudiantes que toman cursos de modalidad combinada se sienten más satisfechos, motivados e interesados por la nueva experiencia educativa.

3. Metodología

El estudio se llevó a cabo desde una perspectiva cualitativa, la cual es entendida como un encuadre metodológico “flexible” donde el investigador ajusta su diseño de acuerdo al ambiente en el cual se pretende planear la investigación. El fin último de esta no es generalizar, sino tratar de entender que sucede, sin indagar en razón de causa (Salgado-Lévano, 2007).

Existen diferentes tipos de encuadres cualitativos. En esta ocasión, de acuerdo a los objetivos planteados se escogió una metodología fenomenológica-hermenéutica (FH). Un estudio FH describe el significado que varios individuos dan a sus experiencias vividas, respecto a un concepto o fenómeno, es decir se trata de captar la experiencia del sujeto y tratar de interpretarla teniendo en cuenta algunos referentes teóricos o metodológicos. Para la presente investigación al estar asociada a un entorno educativo, y a la práctica pedagógica docente, debentenerse en cuenta la vivencia de los sujetos seleccionados en la muestra de modo que estas sean el centro del análisis. Tal como menciona Ayala-Carabajo(2008) en este tipo de investigación, el investigador más que en la recolección de datos numéricos, basa su evidencia en el material experiencial, tratando siempre de describir la experiencia de los sujetos. Este tipo de investigación cualitativa se basa en una ontología subjetivista, es decir, la realidad se construye como subjetiva y estrechamente ligada a su contexto, en lugar de interpretarse como un absoluto, como se sugiere en la tradición positivista. Los estudios fenomenológicos permiten un mejor entendimiento de las adscripciones de significado en contexto y, como tal, pueden ser aplicados en entornos educativos en personas y contextos específicos (Creswell, 2006).

Contexto de estudio

La aplicación del estudio se realizó en una universidad privada localizada en la ciudad de Barranquilla, ubicada en la costa norte de Colombia; dicha institución tiene como misión centrarse en la formación integral de la persona, de modo que esta contribuya al desarrollo de la sociedad y del país, y más que un agente pasivo se convierta en un gestor de cambio.

Para llevar a cabo la investigación, se seleccionó el curso de inglés de nivel 6 “Language and Power”, este curso es requisito fundamental para obtener el grado en cualquier programa. La duración del curso fue del semestre agosto-diciembre 2012. Este curso tiene un enfoque de enseñanza basado en contenidos, de allí el nombre de la asignatura; la materia está programada en 4 horas por semana, donde 3 de ellas son presenciales y una cuarta para las actividades que los estudiantes deben hacer en línea por medio de una plataforma tecnológica. Es importante recalcar que las clases de inglés en la universidad participante por lo general son de carácter presencial, es decir, no existe la modalidad de aprendizaje combinado.

Participantes

El eje central de los métodos cualitativos de investigación, más que apuntar a la producción investigaciones generalizables y aplicables a todo contexto, apunta a la comprensión de las situaciones, por lo cual se permite la utilización de una muestra propositiva. El muestreo propositivo, señala Patton (1990), se llama así porque indica que la muestra se selecciona con un propósito específico. El autor indica que una muestra propositiva, aunque sea pequeña, puede derivar mucha información siempre y cuando el investigador no tienda a hacer generalizaciones amplias con la información obtenida. Para conformar la muestra del estudio se seleccionaron a cuatro estudiantes del género femenino, escogidas en forma intencional del grupo; sus edades oscilaban entre



18 y 20 años.

En este caso se buscó una muestra de tipo “variación máxima”, la cual estuvo basada en los niveles de inglés de las alumnas; con este tipo de muestreo se “pretende lograr que los participantes representen características variadas o posturas contrastantes ante el fenómeno a estudiar” (Valenzuela y Flores, 2011, p. 94). Así, se buscó la diversidad en el nivel de inglés de las alumnas para de esta manera enriquecer el estudio. El nivel de lengua de dos de ellas está en A2 y las otras en B1 según el Marco Común Europeo (MCE). De esta forma indagamos sobre la percepción de la modalidad combinada de los cursos de inglés desde la perspectiva de dos alumnas con nivel avanzado y dos con nivel intermedio.

Instrumentos

Como técnica de recolección se escogió la entrevista, la cual tal como mencionan Denzin y Lincoln (2005), es el arte de saber preguntar y escuchar, de este modo la entrevista se convierte en el método esencial para la recolección de información con la metodología fenomenológica-hermenéutica. Por medio de la entrevista el investigador busca encontrar el significado del fenómeno de estudio en la vida de los participantes (Creswell, 2006).

Adicionalmente, una vez que las alumnas accedieron a participar en el estudio, se les encomendó la tarea de elaborar diarios personales con formato libre, donde tomaran nota de sus percepciones, reacciones y sentimientos hacia las actividades llevadas a cabo en el curso. Como técnica de recolección de datos, los diarios se refieren a un registro que los participantes hacen al momento de llevar a cabo las acciones relacionadas con el fenómeno de estudio. De acuerdo con Yau y Joy (2009) esta técnica es eficiente porque los participantes no siempre pueden recordar con exactitud y precisión sus experiencias después de haber transcurrido un tiempo más largo. Además los diarios son consideradas herramientas útiles que facilitan un aprendizaje reflexivo (Tang, 2002).

4. Resultados

Al analizar los datos recolectados a través de las entrevistas y los diarios reflexivos realizados por las alumnas, se encontraron diferentes hallazgos, sin embargo tal como se describió en la metodología, estos no apuntan a una generalización, sino a una reflexión y comprensión de como el blendedlearning para cierto tipo de contenidos puede facilitar al aprendizaje. De modo que se establecieron un conjunto de categorías para el análisis e interpretación de los fenómenos manifestados por las participantes.

A continuación se presentan los resultados más importantes del estudio sobre la percepción de 4 alumnas sobre un curso de inglés en modalidad blendedlearning, divididos en la percepción del componente presencial, virtual y de la modalidad en general.

Sesiones presenciales en el curso con modalidad combinada

Como se señaló anteriormente, el curso “Language and Power”, en su modalidad combinada, tiene programadas 3 sesiones presenciales a la semana. Al respecto de estas sesiones, las estudiantes opinan que son tradicionales y que están acostumbradas a tenerlas regularmente.

El profesor llega, dicta su clase, si hay algún tema de debate, lo debatimos. Se hacen las preguntas y finaliza la clase. (Estudiante 2).

Era como que el profesor nos explicaba un tema, después nos asignaba una actividad y la desarrollábamos en clase. Era como básicamente lo que se hacía (Estudiante 1).

Sin embargo, una alumna comentó que al trabajar en el aula siente cierta presión al participar alrededor de sus compañeros. Asimismo, la alumna señala que el tiempo en clase no siempre es suficiente para que todos

los alumnos participen.

Uno siente cosas diferentes al estar en una clase bajo la presión de que hay que entregar algo. (Estudiante 2).

En clases a veces no hay momentos o espacios para que cada estudiante exprese lo que siente o que otra persona refute o argumente lo que esa persona está pensando. (Estudiante 2).

Se observa que en el componente presencial del curso combinado, las alumnas no identifican alguna característica que distinga este curso de otros. Sin embargo, cuando se aborda la temática de las sesiones virtuales del curso, es cuando se observa la diferencia. Esto se verá en el siguiente apartado.

Sesiones virtuales en el curso con modalidad combinada

De acuerdo con la metodología propuesta para el estudio, las alumnas escribieron una reflexión semanal, a manera de diario, cada vez que llevaban a cabo las actividades del curso de la plataforma en línea. Se encontró que las alumnas disfrutaban y poseen un grado de satisfacción alto hacia las actividades virtuales del curso:

En esta ocasión la actividad virtual fue muy divertida por los temas que trató. (Estudiante 1).

Esta actividad fue muy interesante y captó mucho mi atención con respecto al discurso que se mostraba en el video. Me gustó mucho. (Estudiante 2).

Esta actividad, fue agradable para mí, ya que los videos captaron mi atención, al ser de un tópico interesante para dar opiniones y realizar análisis. Algo importante, no me aburrí. En todo momento llamó mi atención. Estas actividades me gustan. (Estudiante 3).

Me gustó mucho la actividad se prestó para el debate. (Estudiante 4).

En relación al tiempo semanal que las participantes le dedicaban a sus tareas virtuales, todas coincidieron que dependía del tipo de actividad, pero en general dedican al curso entre una y dos horas semanalmente. Asimismo, al mencionar virtualidad emplearon el término tranquilidad, significando que ellas decidían cuándo y dónde realizar las actividades.

Es como menos presión, porque uno decide el tiempo que va a emplear para hacer las actividades y no está la presión de que hay que hacerla en el momento porque la van revisar enseguida, entonces se hace con más tranquilidad que si fuera una clase presencial (Estudiante 3).

Las alumnas manifestaron que en las sesiones virtuales existía oportunidad de interactuar con sus compañeros y dar puntos de vistas del tema en cuestión. Todas las participantes manifestaron su agrado hacia las sesiones virtuales, ya que las actividades proporcionaban un espacio para debatir puntos de vista con sus compañeros.

Me han parecido bien, porque es lo que estamos evaluando y lo que necesitamos saber, como las lecturas, hacer esos debates, las preguntas... entonces sí me han parecido interesantes. (Estudiante 4).

Por medio de los diarios de las alumnas es posible obtener una descripción de las actividades virtuales del curso.

Esta actividad consistió en algo diferente a la anterior porque combinó el hecho de ver un video y leer una información de nuestro material de soporte para la clase. (Estudiante 1).

La actividad del día de hoy consistió en buscar encabezados de periódicos referentes a una misma noticia en particular pero de diferentes fuentes, esto con el fin de ver el uso que se le da al idioma para informar el mismo hecho (Estudiante 2).

Fue una actividad más que todo independiente que de discusión.

La lectura me tomó como una hora (Estudiante 3).



Interactuamos en el foro de la plataforma del catálogo y dimos puntos sobre el tema.
Observamos un vídeo bastante interesante (Estudiante 4).

En estos comentarios se destaca que la descripción de las sesiones virtuales incluye una variedad de actividades, como ver videos, hacer pequeñas investigaciones, debatir un tópico con los compañeros del curso por medio de la plataforma virtual.

Sobre los aprendizajes obtenidos de las clases en modalidad virtual, agrupamos los comentarios explícitos de las alumnas al respecto de qué estaban aprendiendo en las sesiones virtuales. Todas las alumnas señalaron en repetidas ocasiones sobre los conocimientos que sintieron se desarrollaron con las actividades virtuales.

Este ejercicio me hizo comprender... (Estudiante 1)

Me ayudó a ver más claramente que hay variedades del idioma inglés, las cuales debemos saber, pude relacionar mi entorno, la actualidad y lo que vivo diariamente con la clase me ayudó a entender la información que se me estaba proyectando por medio de los videos. (Estudiante 2).

Uno mejora la parte del listening (Estudiante 3).

Pude construir y apropiarme del conocimiento (Estudiante 4).

También se encontró un comentario que nos llamó la atención, este se encontró en el diario 2:

Fue una actividad muy dinámica y la cual logró su cometido a pesar de no ser presencial (Estudiante 2).

Este comentario nos pareció llamativo, ya que aquí la alumna comenta que a pesar de no ser presencial, ella encontró algo de muy enriquecedor en la actividad. De esta manera se percibe que las sesiones virtuales pueden ser igual de provechosas que las presenciales.

Con respecto al desarrollo de las clases virtuales, en los diarios las alumnas señalaron que realizan investigaciones, lecturas y ven videos, lo cual también señalan las 4 alumnas en las entrevistas, haciendo énfasis en la interacción con los demás compañeros del grupo en la sesión virtual, algo que casi no es posible hacer en las sesiones presenciales debido al factor tiempo número de estudiantes.

En relación a los aprendizajes que las alumnas adquieren en las clases virtuales, los diarios reflexivos señalan que las alumnas comprenden nuevos temas, así como también se reafirman aprendizajes de temas vistos en las clases presenciales. Por otra parte en las entrevistas, las alumnas señalan que las clases virtuales son provechosas, ya que les ayudan a mejorar en aspectos específicos del inglés, como la escucha, pronunciación y la escritura.

Percepción de la modalidad blendedlearning

Las participantes expresaron que ninguna había tomado cursos en la modalidad combinada: toda su vida universitaria han recibido clases presenciales en forma tradicional.

Al preguntarles por cuáles eran sus expectativas sobre la modalidad combinada al inicio del semestre, señalaron que no eran altas:

Pensé que al principio iba a hacer como una tarea visual y enviarla y nada más, que no iba a tener interacción con otros compañeros o alguna otra retroalimentación. (Estudiante 3)

La verdad no tenía ninguna expectativa porque no sabía de qué manera se iban a hacer las actividades, entonces no tenía ningún tipo de expectativas. (Estudiante 2)

Las alumnas también comentaron sobre la percepción de las diferencias entre clases presenciales y virtuales.

les según sus propias perspectivas, y las participantes expresaron que existía una estrecha conexión entre los temas virtuales con los presenciales. Se encontraron algunas instancias donde las alumnas relacionan directamente los contenidos de las sesiones virtuales con los de las sesiones principales:

Gracias a las clases previas acerca del sexismo pudimos apreciarlas desde otro punto de vista (Estudiante 1).

Luego de responder las preguntas, investigas y ver los videos la clase virtual tiene un último paso que es la socialización de la clase virtual con la clase presencial (Estudiante 2)

Se vio la interacción entre clase presencial y clase virtual (Estudiante 3)

Las entradas en los diarios nos permiten ver que al menos 3 alumnas sí alcanzan a percibir la relación entre los dos tipos de sesiones. Por otro lado, sobre las ventajas que brindaba la modalidad combinada, una de las alumnas expresó que la combinación de varios tipos de actividades tales como la lectura, la escucha, ver videos relacionados al mismo tema era una ventaja esencial.

(Investigar el tema, leer) debido a que en clases a veces no hay momentos o espacios para que cada estudiante exprese lo que siente o que otra persona refute o argumente lo que esa persona está pensando.

Uno siente cosas diferentes al estar en una clase bajo la presión de que hay que entregar algo, mientras que cuando uno está en la casa es diferente; uno es quien escoge el tiempo que va a emplear. (Estudiante 2).

Por otra parte, una de las preguntas fundamentales en esta entrevista era si las participantes notaban que sus procesos de aprendizaje del inglés mejoraban y las respuestas reflejaron satisfacción por parte de las alumnas.

Se ha complementado, porque aparte de las clases presenciales, con estas virtuales estamos usando otras cosas, poniendo en práctica otras cosas, para mejorar (Estudiante 1).

Se ha mejorado, porque en clases podemos mostrar una habilidad diferente, unos pueden escribir mejor, otros pueden hablar mejor. Entonces, en clases es más fácil que se dé habla con mayor fluidez y los que escriben se puede ver cuando se hacen actividades de escritura. En la virtual, empleamos la forma de ser, pero lo que pensamos tenemos que saber cómo lo vamos a plasmar (Estudiante 2).

Creo que sí ha mejorado porque el buscar, el tener nuevos conceptos y nuevas ideas, ha aumentado mi vocabulario al describir una situación o al dar esas opiniones, sí aumenta y me da más seguridad para expresarme en cualquier otro momento (Estudiante 3).

He aprendido vocabulario. Pero sí, como que he mantenido la misma línea de ir avanzando (Estudiante 4).

De esta manera, alcanza a observar que las alumnas sienten que han progresado en su desempeño en inglés, debido a que existe un complemento virtual ya que en clase presencial sólo pueden algunas veces poner en práctica una habilidad (por ejemplo, hablar) y en las sesiones virtuales podían escribir y también escuchar. Otra alumna mencionó que los temas nuevos asignados ayudaron a expandir su vocabulario y brindar una mayor seguridad al expresarse en clases presenciales.

También se preguntó a las alumnas si sentían que sus expectativas sobre el curso en modalidad combinada se habían cumplido. Al respecto señalaron que sí se habían cumplido:

Sí han alcanzado mis expectativas totalmente, pienso, porque todos los días siempre hay algo que hacer, y eso ayuda al desarrollo de la clase.

Sí, porque la dinámica de hacer las actividades virtuales y luego venir en la semana a debatirlas y a hablar de lo que hicimos y ver que esas actividades complementan los temas que damos en clase, eso va mejorando cada vez el aprendizaje (Estudiante 2).



Sí, porque se vuelve como un compromiso el hacer las actividades virtuales, entonces eso genera más responsabilidad en el estudiante porque sabe que tiene que cumplir con esas actividades (Estudiante 4).

Finalmente, otra manera de saber cuál era su percepción del curso fue preguntando si querían realizar otro nivel de inglés con la misma modalidad. En general, los comentarios dados por las participantes fueron positivos, e incluso mencionan que durante este curso ellas pudieron desarrollar el hábito para la práctica de lo que se trabajaba en clase, en este sentido se podría entender que el curso en la modalidad blended learning aportó a la autorregulación de algunas conductas que al parecer no era una constante dentro de las participantes.

5. Discusión y conclusiones

Al respecto de la percepción que las alumnas tienen del curso en inglés en modalidad blended learning, se encontró que estas demuestran interés y gusto por las actividades de las sesiones virtuales del curso. Esto se evidenció en las entrevistas realizadas con las alumnas y en los diarios reflexivos escritos por ellas, donde señalaron que les parecen que la modalidad es de gran interés, tiene beneficios en el aprendizaje, aunque las sesiones presenciales las consideran normales. En las entrevistas las alumnas señalaron que sí volverían a tomar un curso de inglés en esta modalidad, reafirmando así que poseen una percepción positiva de la misma. Además de lo anterior, consideran que la experiencia es de significancia para su aprendizaje, ya que para el caso del aprendizaje de idiomas se abarca la integralidad para la adquisición de competencias lectora, escrita y hablada.

Cabe destacar que se encontró tanto en las entrevistas como en los diarios de las alumnas, que sí perciben una relación cercana entre lo que se practica en las clases virtuales y presenciales, es decir que se aprecian como complementarias y no de manera independiente. Incluso señalaron que había una relación entre ambas: sesiones presenciales dedicadas a la teoría, y en las sesiones virtuales a la práctica. A través de este estudio se tuvo oportunidad de conocer la percepción de cuatro alumnas sobre un curso de inglés en modalidad blended learning. Aunque esta modalidad no es nueva en el ámbito educativo, sí lo es en la universidad donde se llevó a cabo el estudio, ya que es la primera vez que se abren cursos que combinan tanto clases presenciales como virtuales.

Fox (2002), señala que en el aprendizaje combinado se ofrece la posibilidad de mezclar los elementos de capacitación e instrucción en el salón de clase, de aprendizaje a distancia en vivo y autónomo, y de servicios de aprendizaje avanzados que dan soporte de manera tal que proveen de un aprendizaje a la medida. Como uno de los principales hallazgos del estudio se destaca el hecho de que las alumnas, ya sea por medio de entrevistas o diarios, reportaron que las actividades virtuales despertaron su interés, el cual se ve reflejado en su entusiasmo, manejo durante las distintas participaciones de debates en las sesiones virtuales, y en las sesiones de preparación previa que cada momento realizado por medio de la plataforma virtual se requiere. El resultado del presente estudio va en la misma línea que los estudios previos, donde existe una percepción positiva de los estudiantes hacia la modalidad de aprendizaje blended, en este sentido se reafirma la relevancia que tiene este para el aprendizaje de contenidos.

De esta manera se encontró que existe una percepción positiva acerca de los cursos en esta modalidad. Se destaca el comentario de una de las alumnas que señaló sobre una sesión virtual, que aprendió mucho a pesar de no ser una sesión presencial. Así se podría apreciar que se confiere el mismo valor a las sesiones virtuales que a las presenciales. Lo anterior coincide con los resultados de un meta análisis llevado a cabo por Allen, Bouhris, Buhrel y Mabry (2002) donde los estudiantes perciben tanto el formato tradicional como el de distancia satisfactorios, no hay diferencias significativas entre los dos.

Las alumnas también enfatizaron que existió una relación directa entre ambas sesiones, dando así un sentido de unidad del curso a través de la complementariedad entre las modalidades. Es decir que identifican una estrecha integración entre las actividades generadas en los dos ambientes presencial y virtual (Garrison y Kanuka 2004). Dicha coherencia facilita la interacción y compromiso con los temas abordados en la clase, ya

los que los estudiantes logran identificar relevancia en la metodológica (cómo se desarrolla el curso) y no una carga de trabajo adicional.

Por medio del presente estudio, se indagó sobre la percepción que las alumnas participantes tuvieron del curso en inglés en modalidad combinada. Se pudo observar que en general hubo satisfacción con el curso, en particular con las sesiones virtuales, las cuales les permitieron mejorar habilidades de escucha, escritura y lectura, vitales en el aprendizaje de una segunda lengua, así como el afianzamiento de ciertas conductas de autorregulación, debido a la necesidad de revisar y practicar de forma constante los contenidos propuestos desde la modalidad virtual). La universidad donde se llevó a cabo esta experiencia está incorporando gradualmente esta modalidad combinada, pero con este estudio se puede avanzar que los alumnos sí las consideran interesantes, pero sobre todo, como una estrategia que apoya su aprendizaje.

Cómo citar este artículo / How to cite this paper

Robles, H. S., Quintero, B. J., & Márquez, S. (2016). Percepción de estudiantes universitarios hacia el aprendizaje combinado en un curso de inglés. *Campus Virtuales*, Vol. 5, Num. 1, pp. 62-72. Consultado el [dd/mm/aaaa] en www.revistacampusvirtuales.es

Referencias

- Akkoyunlu, B., & Yılmaz, M. (2006). A study on students' views on blended learning environment. *Turkish Online Journal of Distance Education*, 7(3). Disponible en: <https://tojde.anadolu.edu.tr/tojde23/articles/article3.htm>
- Allen, M., Bourhis, J., Burrell, N., & Mabry, E. (2002). Comparing student satisfaction with distance education to traditional classrooms in higher education: A meta-analysis. *American Journal of Distance Education*, 16(2), 83-97.
- Álvarez, G. (2012). New Technologies in the University Context: The Use of Blogs for Developing Students' Reading and Writing Skills. *Universities and Knowledge Society Journal (RUSC)*, 9(2), 185-199.
- Cabero J., Llorente, C., & Puentes, A. (2010). La satisfacción de los estudiantes en red en la formación semipresencial. *Comunicar*, 35(2). Disponible en: <http://www.revistacomunicar.com/index.php?contenido=detalles&numero=35&articulo=35-2010-18>
- Creswell, J.W. (2006). *Qualitative Inquiry and Research Design: Choosing Among Five Approaches*. Thousand Oaks, EUA: Sage.
- Denzin, N. K., & Lincoln, Y. S. (2005). *The Sage Handbook of Qualitative Research*. London, Inglaterra: Sage.
- Dudney, G., & Hockly, N. (2007). *How to teach English with technology*. Essex, Inglaterra: Pearson Longman.
- Fitze, M. (2006). Discourse and Participation in ESL face-to-face and written electronic conferences. *Language Learning and Technology*, 10(1). Disponible en: <http://lt.msu.edu/vol10num1/pdf/fitze.pdf>
- Fox, M. (2002). Keeping the blended promise. *E-Learning*, 3(3), 26-29.
- Garnham, C., & Kaleta, R. (2002). Introduction to hybrid courses. *Teaching with Technology Today*, 8(6). Disponible en: <http://www.uwsa.edu/ttt/articles/garnham.htm>
- Garrison, R., & Kanuka, H. (2004). Blended learning: Uncovering its transformative potential in higher education. *Internet and Higher Education*, 7, 95-105.
- Hanson, E. (2000). Technology enhanced learning environments. Case studies in TESOL practice series. Teachers of English to Speakers of other languages, Inc. TESOL.
- Hauck, M., & Stickler, U. (2006). What does it take to teach online? *CALICO Journal*, 23(3), 463-475.
- Hockley, D. (2009). In search of the next big thing. *E-learning Age*, 24-26. Disponible en: <http://www.docstoc.com/docs/42951564/In-search-of-the-next-big-thing>
- Kadirire, J. (2007). Instant Messaging for Creating Interactive and Collaborative M-Learning Environments. *International Review of Research in Open and Distance Learning*, 8(2), 1-14.
- Morales, S., & Ferreira A. (2008). La efectividad de un modelo de aprendizaje combinado para la enseñanza del inglés como lengua extranjera: estudio empírico. *Revista de lingüística teórica y aplicada*, 46(2), 95-118.
- Mortera, F. J. (2008). El aprendizaje híbrido o combinado (blendedlearning). In A. Lozano & V. Burgos (comp.), *Tecnología educativa en un modelo de educación a distancia centrado en la persona*, 125-156. México D.F.: Limusa.
- Parker, L. (2008). *Technology-mediated learning environments for young English learners*. New York: Taylor & Francis Group.
- Patton, M. Q. (1990). *Qualitative evaluation and research methods*. California, EUA: Sage.
- Prensky, M. (2001). Digital natives, digital immigrants. *OntheHorizon*, 9(5), 1-5.
- Romero, E., Domínguez, J. G., & Guillermo, C. (2010). El uso de las Tic's en la educación básica de jóvenes y adultos de comunidades rurales y urbanas del sureste de México. *RED, Revista de Educación a Distancia*, (22), 1-19. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=54715149004>
- Ruiz, C. (2007). El blendedlearning: evaluación de una experiencia de aprendizaje en el nivel de posgrado. *Revista Electrónica de la*

Robles, H. S., Quintero, B. J., & Márquez, S. (2016). Percepción de estudiantes universitarios hacia el aprendizaje combinado en un curso de inglés. *Campus Virtuales*, Vol. 5, Num. 1, pp. 62-72. Consultado el [dd/mm/aaaa] en www.revistacampusvirtuales.es



- Educación: Educación y Cultura en la Sociedad de la Información, 8 (3). Disponible en: http://www.usal.es/~teoriaeducacion/rev_numero_08_03/n8_03_ruiz_
- Salgado-Lévano, A. C. (2007). Investigación cualitativa: Diseños, evaluación del rigor metodológico y retos. *Liberabit*, (13), 71-78.
- Sharma, P., & Barrett, B. (2011). *Blended learning: Using technology in and beyond the language classroom*. Macmillan.
- Solano, O. L. (2013). El aprendizaje combinado y el desarrollo de las habilidades requeridas para la comunicación escrita. *Revista Electrónica Educare*, 17(3), 293-313.
- Spilka, R. (2002). Approximately "real world" learning with the hybrid model. *Teaching with Technology Today*, 8(6). Disponible en: <http://www.uwsa.edu/ttt/articles/spilka.htm>
- Tang, C. (2002). Reflective diaries as a means of facilitating and assessing reflection. The Hong Kong Polytechnic University. Disponible en: http://www.tcd.ie/Nursing_Midwifery/assets/director-staff-edu-dev/pdf/ReflectiveDiaries-CatherineTang.pdf
- Thorne, K. (2003). *Blended learning: How to integrate online and traditional learning*. London: Kogan.
- Valenzuela, J. R., & Flores, M. (2012). *Fundamentos de investigación educativa*. México: Editorial Digital del Tecnológico de Monterrey.
- Yau, J., & Joy, M. (2009). A mobile and context-aware adaptive learning schedule framework from a usability perspective - a 'diary: diary-questionnaire' study. In *Proceedings of the International Conference on Computers in Education*, 512-519.